

Как рассказать о погоде на французском?



Объяснение базовых выражений для описания погоды с использованием *il fait* + *il pleut* (идет дождь)

План презентации

- 1) Рекламные вопросы
- 2) Проблемная задача
- 3) Рисуночный конспект

Рекламные вопросы

- 1) Зачем учиться правильно описывать погоду?
- 2) Кто “делает” погоду?
- 3) Как понять: кто-то плачет или идет дождь?

Зачем учиться правильно описывать погоду?

Все мы знаем, что о погоде можно говорить в любой ситуации. Незнакомые или малознакомые люди обычно говорят о погоде. Это прекрасный способ начать беседу. Словосочетания, которые вы узнаете на этом уроке, помогут вам рассказать о погоде на французском.



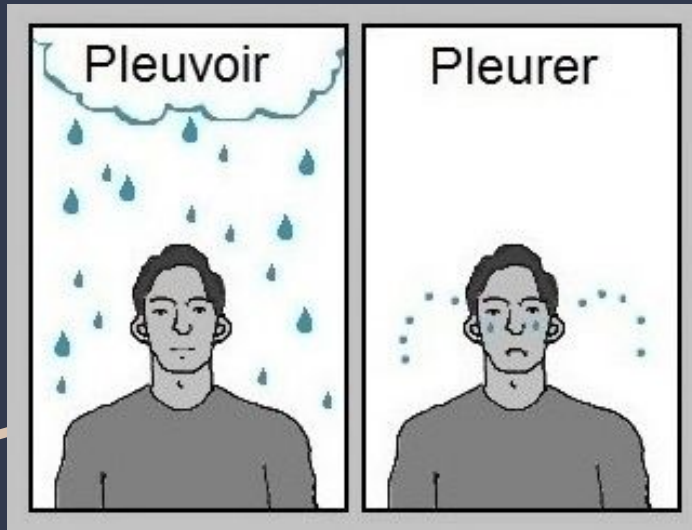
Кто “делает” погоду?

Когда французы говорят о погоде, очень часто они употребляют безличное выражение **Il fait...**, в основе которого лежит глагол **faire** (делать).

Начать разговор о погоде можно с вопроса **Quel temps fait-il?** Чтобы ответить на такой вопрос, начните с **Il fait...** и добавьте одно из следующих выражений:

- 1) chaud (жарко)
- 2) froid (холодно)
- 3) frais (свежо)
- 4) doux (тепло)
- 5) beau (хорошая погода)
- 6) mauvais (плохая погода)
- 7) du vent (ветрено)
- 8) du soleil (солнечно)

Как понять: кто-то плачет или идет дождь?



Чтобы отметить, что идет дождь, следует использовать безличное выражение **il pleut**. Оно очень созвучно во французском языке с фразой **il pleure** (он плачет). Так, наличие одного согласного звука на конце может превратить слезы природы в самые что ни на есть человеческие, поэтому следует быть очень внимательным и не путать эти два глагола - **pleuvoir** и **pleurer**.

Проблемная задача

Почему французы говорят "Il fait un froid de canard" – «Утиный холод»? ?

Почему французы говорят "Il fait un froid de canard" – «УТИНЫЙ ХОЛОД» ?

В русском языке для обозначения этого состояния погоды (Очень сильный холод, жгучий мороз) употребляется выражение «собачий холод», в котором фигурирует совсем другое животное. Un froid de canard – букв. перевод : «утиный холод»

Происхождение этого выражения связано с охотой на уток. Во время такой охоты, которую ведут осенью и зимой, охотник, подстерегая дичь, должен оставаться неподвижным, не обращать внимания на пронизывающий до костей холод и ждать, когда какая-нибудь птица приблизится настолько близко, чтобы закончить свои дни в виде жаркого или какого-либо другого кулинарного изыска.

Рисуночный конспект

